

Fælles erklæring om Artikel 7

Hver part tillader den anden parts rederier forretningsmæssig tilstedeværelse på sit område med henblik på at drive skibsagenturvirksomhed på etablerings- og driftsvilkår, der ikke er mindre gunstige end de mest fordelagtige af de betingelser, den inddrømmer enten sine egne rederier eller datterselskaber eller filialer af noget tredjelandets virksomheder.

Fælles erklæring om artikel 9

Parterne er enige om, at for så vidt angår aftalen, omfatter intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret især ophavsret, herunder ophavsret til edb-programmer, og beslægtede rettigheder, rettigheder vedrørende patenter, industrielle mønstre, geografiske betegnelser, herunder oprindelsesbetegnelser, varemærker og servicemærker, integrerede kredsløbs topografi samt beskyttelse mod illoyal konkurrence som omhandlet i artikel 10a i Pariserkonventionen til beskyttelse af industriel ejendomsret og beskyttelse af fortrolig information om know-how.

Fortolkende fælles erklæring om artikel 23

Med henblik på fortolkningen og den praktiske anvendelse af denne aftale er parterne enige om, at der ved de særligt hastende tilfælde, som der henvises til i aftalens artikel 23, forstås tilfælde, hvor en af parterne har gjort sig skyldig i en materiel overtrædelse af aftalen. En materiel overtrædelse af aftalen består i:

- a) tilbagevisning af aftalen uden hjemmel i de almindelige folkeretlige regler,
- b) krænkelse af det i artikel 1 omhandlede væsentlige element i aftalen.

Parterne er enige om, at der ved de i artikel 23 omhandlede »passende foranstaltninger« forstås foranstaltninger, som træffes i overensstemmelse med folkeretten.

Fortolkende erklæring fra Republikken Korea om artikel 9, stk. 2

»Loven om beskyttelse af geografiske betegnelser, der med forbehold af lovgivningsproceduren træder i kraft den 1. juli 1998« skal fortolkes således, at Republikken Korea træffer alle nødvendige, juridisk bindende foranstaltninger senest den 1. juli 1998 for at opfylde bestemmelserne om beskyttelse af geografiske betegnelser i henhold til WTO/TRIPS-aftalen.

Ensidig erklæring fra det Europæiske Fællesskab om artikel 8

Det Europæiske Fællesskab udtrykker beklæmring for og lægger stor vægt på de problemer, der er opstået og fortsat vil opstå som følge af den nuværende tendens med udvidelse af skibsbygningskapaciteten på verdensmarkedet.

I den forbindelse ønsker det at henvise til ordlyden af den erklæring, det fremsatte i Paris i anledning af afslutningen af forhandlingerne om OECD-aftalen om skibsbygning den 21. december 1994, som fortsat gælder fuldt ud for dette punkt.

Det Europæiske Fællesskab opfordrer Republikken Korea til at samarbejde med Det Europæiske Fællesskab og andre signatarer af OECD-aftalen om skibsbygning med henblik på ved hjælp af passende midler at mindske den alvorlige strukturelle uligevægt mellem udbud og efterspørgsel på verdens skibsbygningsmarked.

Ensidig erklæring fra Republikken Korea om artikel 7, stk. 2

Republikken Korea erklærer, at for så vidt angår bestemmelserne i stk. 2, litra a), i artikel 7 (Søtransport), vil det kun tillade indførelsen af lastfordelingsklausuler i fremtidige bilaterale aftaler med et bestemt tredjeland med hensyn til tørt og flydende masse gods i ekstraordinære tilfælde, hvor koreanske rederier ikke på anden vis har reel mulighed for at deltage i trafikken til og fra det pågældende tredjeland.